

Lijst met de gebonden Staten

Liste des Etats liés

STATEN	DATUM VAN DE KENNISGEVING	DATUM VAN INWERKINGTREDING	ETATS	DATE DE LA NOTIFICATION	DATE DE L'ENTREE EN VIGUEUR
BELGIE		1 april 2002	ALLEMAGNE	7 juillet 2000	1 ^{er} octobre 2000
DENEMARKEN	3 september 1996	1 mei 1999	AUTRICHE	20 juillet 1999	1 ^{er} octobre 1999
DUITSLAND	7 juli 2000	1 oktober 2000	BELGIQUE		1 ^{er} avril 2002
FINLAND	8 februari 1999	1 mei 1999	DANEMARK	3 septembre 1996	1 ^{er} mai 1999
FRANKRIJK			ESPAGNE	8 octobre 1999	1 ^{er} janvier 2000
GRIEKENLAND			FINLANDE	8 février 1999	1 ^{er} mai 1999
IERLAND			FRANCE		
ITALIE	18 december 1997	1 mei 1999	GRECE		
LUXEMBURG	10 september 1998	1 mei 1999	IRLANDE		
NEDERLAND	30 mei 1996	1 mei 1999	ITALIE	18 décembre 1997	1 ^{er} mai 1999
OOSTENRIJK	20 juli 1999	1 oktober 1999	LUXEMBOURG	10 septembre 1998	1 ^{er} mai 1999
PORTUGAL	10 oktober 1997	1 mei 1999	PAYS-BAS	30 mai 1996	1 ^{er} mai 1999
SPANJE	8 oktober 1999	1 januari 2000	PORTUGAL	10 octobre 1997	1 ^{er} mai 1999
VERENIGD KONINKRIJK	5 mei 1998	1 mei 1999	ROYAUME-UNI	5 mai 1998	1 ^{er} mai 1999
ZWEDEN	24 januari 2000	1 april 2000	SUEDE	24 janvier 2000	1 ^{er} avril 2000

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2002 — 2599

[C — 2002/11299]

16 JULI 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 december 2001 houdende vaststelling van de maximumprijzen voor de levering van elektriciteit

De Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer, de Minister van Economie en de Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wet van 23 december 1969;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 20, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 december 2001 houdende vaststelling van de maximumprijzen voor de levering van elektriciteit;

Gelet op de aanbeveling van het Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas van 14 december 2001;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 juni 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de noodzaak om vanaf 1 juli 2002 de bepalingen betreffende de prijzen van elektriciteit toe te passen zoals zij werden aanbevolen door het Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas,

Besluiten :

Artikel 1. In bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 12 december 2001 houdende vaststelling van de maximumprijzen voor de levering van elektriciteit worden in de rubriek "1. Normaal tarief" en "4. Twee-urentarief" de coëfficiënten "45,46" en "8,577" vanaf 1 juli 2002 respectievelijk vervangen door de coëfficiënten "44,19" en "8,260".

Art. 2. In bijlage 2 bij hetzelfde besluit worden vanaf 1 juli 2002 de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in rubriek "I. Tweeledig tarief A" worden de coëfficiënten "6,668" en "7,858" respectievelijk vervangen door de coëfficiënten "6,601" en "7,789";

2° in rubriek "II. Tweeledig tarief B" worden de coëfficiënten "10,423", "7,871" en "3,298" respectievelijk vervangen door de coëfficiënten "10,330", "7,801" en "3,268".

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2002 — 2599

[C — 2002/11299]

16 JUILLET 2002. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 décembre 2001 portant fixation des prix maximaux pour la fourniture d'électricité

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports, le Ministre de l'Economie et le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, notamment l'article 2, § 1^{er}, modifié par la loi du 23 décembre 1969;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, notamment l'article 20, § 1^{er};

Vu l'arrêté ministériel du 12 décembre 2001 portant fixation des prix maximaux pour la fourniture d'électricité;

Vu la recommandation du Comité de Contrôle de l'Electricité et du Gaz du 14 décembre 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 juin 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de mettre en application, dès le 1^{er} juillet 2002, les dispositions relatives aux prix de l'électricité, telles qu'elles ont été recommandées par le Comité de Contrôle de l'Electricité et du Gaz,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Dans l'annexe 1 à l'arrêté ministériel du 12 décembre 2001 portant fixation des prix maximaux pour la fourniture d'électricité, aux rubriques "1. Tarif normal" et "4. Tarif bihoraire", les coefficients "45,46" et "8,577" sont remplacés respectivement, à partir du 1^{er} juillet 2002, par les coefficients "44,19" et "8,260".

Art. 2. Dans l'annexe 2 au même arrêté, sont apportées, à partir du 1^{er} juillet 2002, les modifications suivantes :

1° à la rubrique "I. Tarif binôme A", les coefficients "6,668" et "7,858" sont remplacés respectivement par les coefficients "6,601" et "7,789";

2° à la rubrique "II. Tarif binôme B", les coefficients "10,423", "7,871" et "3,298" sont remplacés respectivement par les coefficients "10,330", "7,801" et "3,268".

Art. 3. In bijlage 1 bij hetzelfde besluit worden vanaf 1 juli 2003 de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de rubrieken "1. Normaal tarief" en "4. Twee-urentarief" wordt de coëfficiënt "44,19" vervangen door de coëfficiënt "9,72";

2° rubriek "11. Voorlopige beschikkingen" wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2002, met uitzondering van artikel 3 dat in werking treedt op 1 juli 2003.

Brussel, 16 juli 2002.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Mevr. I. DURANT

De Minister van Economie,

Ch. PICQUE

De Staatssecretaris voor Energie,

O. DELEUZE

Art. 3. Dans l'annexe 1 au même arrêté, sont apportées, à partir du 1^{er} juillet 2003, les modifications suivantes :

1° aux rubriques "1. Tarif normal" et "4. Tarif bihoraire", le coefficient "44,19" est remplacé par le coefficient "9,72";

2° la rubrique "11. Dispositions provisoires" est abrogée.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2002, à l'exception de l'article 3 qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 2003.

Bruxelles, le 16 juillet 2002.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de la Mobilité et des Transports,

Mme I. DURANT

Le Ministre de l'Économie,

Ch. PICQUE

Le Secrétaire d'Etat à l'Énergie,

O. DELEUZE

N. 2002 — 2600 (2002 — 1669)

[C — 2002/11298]

12 MAART 2002. — Koninklijk besluit betreffende de nadere regels voor het leggen van elektriciteitskabels die in de territoriale zee of het nationaal grondgebied binnenkomen of die geplaatst of gebruikt worden in het kader van de exploratie van het continentaal plat, de exploitatie van de minerale rijkdommen en andere niet-levende rijkdommen daarvan of van de werkzaamheden van kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen die onder Belgische rechtsmacht vallen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 9 mei 2002 dient men te lezen :

1° bladzijde 19343, in de Nederlandse versie, in artikel 11, "maakt de afgevaardigde van de minister zijn voorstel tot toekenning of weigering voor beslissing over aan de minister" in plaats van "wordt het dossier voor aanvraag tot vergunning, aan de minister overgemaakt";

2° bladzijde 19344, in de Nederlandse versie, in artikel 21, "de vergunning" in plaats van "de leveringsvergunning";

3° bladzijde 19344, in de Franse versie, in artikel 21, "l'autorisation" in plaats van "l'autorisation de fourniture";

4° bladzijde 19345, in de Nederlandse versie, in artikel 24, "Ministers bevoegd voor Energie, Economische Zaken en Leefmilieu" in plaats van "Ministers bevoegd voor Energie, de Economische Zaken en het Leefmilieu".

F. 2002 — 2600 (2002 — 1669)

[C — 2002/11298]

12 MARS 2002. — Arrêté royal relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge. — Errata

Au *Moniteur belge* du 9 mai 2002, il y a lieu de lire :

1° page 19343, dans la version néerlandaise, à l'article 11, "maakt de afgevaardigde van de minister zijn voorstel tot toekenning of weigering voor beslissing over aan de minister" en lieu et place de "wordt het dossier voor aanvraag tot vergunning, aan de minister overgemaakt";

2° page 19344, dans la version néerlandaise, à l'article 21, "de vergunning" en lieu et place de "de leveringsvergunning";

3° page 19344, dans la version française, à l'article 21, "l'autorisation" en lieu et place de "l'autorisation de fourniture";

4° Page 19345, dans la version néerlandaise, à l'article 24, "Ministers bevoegd voor Energie, Economische Zaken en Leefmilieu" en lieu et place de "Ministers bevoegd voor Energie, de Economische Zaken en het Leefmilieu".

MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 2002 — 2601

[2002/14188]

20 JUNI 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 2000 betreffende de vaststelling van de lijst van de goederen die behoren tot het Staatsspoorwegennet, met inbegrip van de Noord-Zuidverbinding, en werden overgedragen aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid op artikel 10 § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 september 1992 houdende goedkeuring van het eerste beheerscontract van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en tot vaststelling van maatregelen met betrekking tot deze maatschappij, inzonderheid op artikel 3;

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 2002 — 2601

[2002/14188]

20 JUIN 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 juin 2000 fixant la liste des biens appartenant au réseau des chemins de fer de l'Etat, en ce compris la jonction Nord-Midi, qui sont transférés à la Société nationale des Chemins de Fer belges

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques notamment l'article 10 § 3;

Vu l'arrêté royal du 30 septembre 1992 portant approbation du premier contrat de gestion de la Société nationale des Chemins de Fer belges et fixant des mesures relatives à cette société, notamment l'article 3;